



Совет Безопасности

Семьдесят третий год

Предварительный отчет

8216-е заседание

Вторник, 27 марта 2018 года, 10 ч. 25 м.

Нью-Йорк

<i>Председатель:</i> г-н Блок (Нидерланды)	
<i>Члены:</i>	
Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Инчаусте Хордан
Китай	г-н У Хайтао
Кот-д'Ивуар	г-н Да
Экваториальная Гвинея	г-н Ндонг Мба
Эфиопия	г-н Алему
Франция	г-н Делаттр
Казахстан	г-н Умаров
Кувейт	г-н аль-Отейби
Перу	г-н Меса-Куадра
Польша	г-жа Вронецкая
Российская Федерация	г-н Полянский
Швеция	г-н Оррениус Скау
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки	г-жа Тэчко

Повестка дня

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года (S/2018/128)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2018/174)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

18-08565 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года (S/2018/128)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2018/174)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Демократической Республики Конго.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2018/260, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Францией.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/128, в котором содержится доклад Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года, и на документ S/2018/174, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Боливия (Многонациональное Государство), Китай, Кот-д'Ивуар, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Франция, Казахстан, Кувейт, Нидерланды, Перу, Польша, Российская Федерация, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2409 (2018).

Сейчас я предоставлю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлением после проведения голосования.

Г-жа Тэчко (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы приветствовать Вас, г-н Председатель, как Председателя сегодняшнего заседания Совета Безопасности. Я хотела бы также выразить признательность послу Делаттру за усилия, приложенные Францией в связи с этим весьма важным мандатом.

Ситуация в Демократической Республике Конго перешла в решающую фазу, и сегодняшнее голосование представляет собой поворотный момент для Миссии Организации Объединенных Наций в этой стране. Как предыдущая миссия Организации Объединенных Наций оказала содействие в проведении первых свободных выборов в стране за более чем 40 лет в 2006 году, так и нынешняя Миссия сегодня готова поддержать первую мирную передачу власти в истории страны. Мы иногда сомневались в том, что этот день наступит. В прошлом году члены Совета конструктивно заявили о необходимости определения первоочередных задач Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), однако за прошедший год стало ясно, что Миссия по-прежнему прилагает усилия в слишком многих различных направлениях. Ее мандат является слишком общим и не сфокусирован на конкретных задачах.

В ходе инициированного Генеральным секретарем стратегического обзора было признано отсутствие таких главных направлений и озвучен призыв к оптимизации мандата, с тем чтобы подчеркнуть ограниченный набор приоритетных задач. Мы разделяем это мнение, и поэтому решительно выступали за то, чтобы центральное место в мандате Миссии было отведено защите гражданских лиц и поддержке избирательного процесса. Оптимизировав число неприоритетных задач и позволив Миссии распределять ресурсы, исходя из оставшихся задач, мы ясно дали понять, что Миссия и Совет будут стремиться к достижению своей общей цели — проведению выборов. В конечном счете, если в декабре не будут проведены свободные, открытые и заслуживающие

доверия выборы, все остальные усилия МООНСДРК будут затруднены из-за политических беспорядков и угрозы насилия.

Мы даже утвердили основные контрольные показатели для проведения выборов в декабре. Обеспечивая достижение этих контрольных показателей, Миссия должна работать в тесном контакте с конголезской Независимой национальной избирательной комиссией, в то время как Генеральный секретарь должен представлять достоверную и точную оценку прогресса на пути к проведению выборов — либо его отсутствия, в зависимости от обстоятельств. В то же время соблюдение графика проведения выборов будет бессмысленным, если при этом не будет обеспечено соблюдение основных прав конголезского народа на свободу выражения мнений и свободу собраний или его права сделать выбор из нескольких достойных кандидатов. Свободные и справедливые выборы просто несовместимы с попытками запугивания и устрашения избирателей или попытками заставить их замолчать иным образом.

Помимо проведения выборов, мы стремились добиться повышения гибкости реагирования Миссии, пояснив, что бригада оперативного вмешательства находится в подчинении Командующего силами Организации Объединенных Наций. Этот мандат позволяет Командующему силами проводить развертывание бригады быстрого реагирования на всей территории страны, а не только в ее восточной части, и гарантирует, что единая структура командования будет отвечать потребностям конголезского народа. Одной из наших целей было также повышение эффективности выполнения силами МООНСДРК поставленных перед ними задач. Слишком много миротворцев и ни в чем не повинных гражданских лиц погибло в прошлом году в ситуациях, когда силы Миссии были не в состоянии обеспечить эффективное реагирование. Мы должны обеспечить соответствие военнослужащих наивысшим профессиональным стандартам и требовать их привлечения к ответственности в том случае, если они недобросовестно исполняют свои обязанности. Генеральный секретарь может изменить положение к лучшему, обеспечив представление Совету четких обзоров служебной аттестации сил, предусматривающих принятие конкретных мер по их итогам. Это включает принятие конкретных мер по борьбе с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами. В 2017 году в отношении

МООНСДРК поступило больше сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, чем в отношении какой-либо другой миротворческой миссии Организации Объединенных Наций. Так больше не может продолжаться.

В конечном итоге, лидеры Демократической Республики Конго должны взять ответственность за будущее страны в свои руки. Ни одна резолюция Совета Безопасности или миссия по поддержанию мира не позволит раскрыть истинный потенциал этой удивительной страны. Необходима политическая воля для осуществления преобразований и проведения выборов в 2018 году. Мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций, в частности региональных партнеров, выделить для улучшения ситуации не только воинские контингенты или финансовые средства. Мы призываем их инвестировать свое время и политический капитал в проведение свободных и справедливых выборов в Конго в 2018 году. Народ Демократической Республики Конго должен знать, что мы солидарны с ним, а правительство — что у него нет права на ошибку.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Российская Федерация поддержала принятие резолюции 2409 (2018) Совета Безопасности о годовом продлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). При работе над текстом документа учитывали общую ситуацию в стране, ориентировались на оценки региональных держав, принимали во внимание мнение руководства Демократической Республики Конго. Надеемся, что своевременное проведение намеченных на 23 декабря выборов позволит снизить напряженность в конголезском обществе.

Мы приветствуем предпринимаемые властями страны меры по подготовке к намеченным на декабрь выборам, включая принятие нового закона о выборах, завершение обновления избирательных списков, одобрение парламентом электорального бюджета, обнародование избирательным комитетом электорального календаря. С учетом уже прозвучавших сегодня комментариев на электоральную тему хотели бы заметить, что один из основополагающих принципов, заложенных в резолюцию 2409 (2018), — уважение суверенитета Де-

мократической Республики Конго. В этой связи не стоит навязывать Киншасе рецепты по электоральным вопросам. Это касается и обсуждения вопроса использования при голосовании электронных средств.

Призываем руководство МООНСДРК в ответственный предвыборный период строго придерживаться определенного в принятой сегодня резолюции мандата. Хотели бы напомнить, что в соответствии с ним защита гражданских лиц в электоральном контексте должна осуществляться при полном соблюдении базовых принципов миротворчества, без вмешательства во внутренние дела Киншасы. Следует полностью исключить ситуацию, когда МООНСДРК будет оказывать поддержку одной из конголезских сторон, да еще и под вывеской борьбы с электоральным насилием.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): В последние годы правительство Демократической Республики Конго ведет активную работу по продвижению вперед мирного процесса и активизации деятельности по наращиванию потенциала в сфере безопасности и управления, и Китай высоко оценивает эти усилия. В то же время страна по-прежнему сталкивается с многочисленными вызовами в политической и гуманитарной сферах и в сфере безопасности и нуждается в постоянной поддержке и помощи международного сообщества.

Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) играет важную роль в поддержании мира и стабильности в стране, и международное сообщество должно и впредь оказывать ей поддержку в осуществлении ее мандата. Учитывая это, Китай проголосовал за принятие сегодня резолюции 2409 (2018) Совета о продлении мандата МООНСДРК. Убеждены, что, оказывая помощь Демократической Республике Конго, международное сообщество должно позволить ее правительству самостоятельно решать стоящие перед ним задачи, обеспечивая полное уважение суверенитета, независимости и территориальной целостности этой страны и содействуя укреплению ее безопасности, с тем чтобы она могла добиться мира и стабильности.

Китай неизменно выступает в поддержку мирного процесса в Демократической Республике Конго и принимает активное участие в операциях по поддержанию мира в этой стране. Кроме того, мы

оказываем гуманитарную помощь, в частности медикаментами и продовольствием, и принимаем активное участие в усилиях по восстановлению и достижению социально-экономического развития. Китай готов сотрудничать с международным сообществом и продолжать играть конструктивную роль в достижении мира, стабильности и развития в Демократической Республике Конго.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотела бы приветствовать Вас сегодня в Совете и поблагодарить Францию за ее усилия по содействию единогласному принятию резолюции 2409 (2018).

Я хотела бы сосредоточить внимание на самой Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, которая выполняет жизненно важную задачу. Наступил решающий момент для Демократической Республики Конго. Сегодня она с надеждой смотрит в будущее. Однако за девять месяцев до проведения выборов страна сталкивается с ухудшением обстановки в плане безопасности и с ухудшением гуманитарной ситуации во многих районах.

Сейчас МООНСДРК как никогда нуждается в решительной поддержке Совета Безопасности. Поэтому единогласное принятие резолюции 2409 (2018) приобретает еще большее значение. В частности, мы приветствуем тот факт, что в этой резолюции делается особый упор на двух первоочередных задачах Миссии — обеспечении защиты гражданского населения и оказании поддержки в осуществлении политического соглашения 2016 года. Как было отмечено в ходе стратегического обзора, для успешного достижения этих целей необходим комплексный подход, применяемый в рамках всей Миссии. Мы приветствуем также тот факт, что в ходе стратегического обзора особое внимание было уделено эволюции МООНСДРК в целях обеспечения ее гибкости и мобильности и способности реагировать на возникающие угрозы в плане защиты.

Мы приветствуем предложения раскрыть потенциал бригады оперативного вмешательства. В то же время мы должны проводить обзор таких изменений и по мере необходимости вносить коррективы, включая решение вопроса о временном подкреплении.

В резолюции четко говорится о том, что выборы должны состояться 23 декабря 2018 года и привести к мирной передаче власти в соответствии с Конституцией. Все стороны должны добиться того, чтобы были созданы условия для проведения заслуживающих доверия выборов, что предусматривает соблюдение сроков избирательного процесса и реализацию в полном объеме политического соглашения от декабря 2016 года, в том числе обеспечение уважения прав человека и основных свобод. В предстоящие месяцы Совет Безопасности должен будет внимательно следить за достижением прогресса с учетом этих контрольных показателей.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Соединенное Королевство решительно приветствует включенные в резолюцию формулировки, касающиеся сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Мы полностью поддерживаем провозглашенную Генеральным секретарем политику абсолютной нетерпимости и настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций представлять Совету полную информацию о прогрессе в проведении такой политики.

Г-н Оррениус Скау (Швеция) (*говорит по-английски*): Мы также приветствуем принятие резолюции 2409 (2018) и благодарим делегацию Франции за ее усилия по координации работы Совета Безопасности по этой резолюции.

Для Демократической Республики Конго 2018 год будет иметь исключительное значение, и очевидно, что Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) призвана сыграть важнейшую роль. Одним из решающих шагов на пути к миру и стабильности станет проведение заслуживающих доверия, транспарентных, недискриминационных и мирных выборов 23 декабря, в результате которых произойдет демократическая передача власти в соответствии с Конституцией и политическим соглашением от 31 декабря 2016 года. Теперь МООНСДРК поручено оказывать Демократической Республике Конго материально-техническую помощь и добрые услуги в этой области, в том числе в обеспечении участия, вовлеченности и представленности женщин на всех уровнях. На нее также возложена задача по обеспечению защиты гражданских лиц на основе применения всеобъемлющего подхода и посредством более эффективного использования раннего пред-

упреждения и реагирования, включая превентивную деятельность, а также путем совершенствования военных мер реагирования. В этой связи Миссию необходимо обеспечить надлежащими ресурсами.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть важную роль соответствующих региональных организаций и соседних стран в создании условий для проведения заслуживающих доверия выборов. Мы рассчитываем на дальнейшее взаимодействие с региональными субъектами в целях обеспечения единства действий Совета в поддержку таких усилий.

Г-н Делаттр (Франция) (*говорит по-французски*): Франция приветствует единогласное принятие резолюции 2409 (2018), продлевающей срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Благодаря ее единогласному принятию Совет Безопасности вновь продемонстрировал свое единство в отношении Демократической Республики Конго, что является неотъемлемым условием успеха проводимого процесса.

Во-первых, Совет продемонстрировал свое единство в отношении политической ситуации и ситуации в плане безопасности в Демократической Республике Конго. Предстоящий избирательный период будет иметь решающее значение для будущего не только страны, но и региона в целом. Эти выборы призваны позволить Демократической Республике Конго впервые в своей истории провести мирную передачу власти. Речь идет об исторически важном вызове, с которым предстоит справиться в непростой обстановке. Без проведения заслуживающих доверия и пользующихся широким признанием выборов под угрозой окажется стабильность страны и всего региона. Для преодоления этого вызова должны быть выполнены определенные условия, которые Совет Безопасности подчеркнул в этой резолюции.

Первое условие — это обеспечение доверия к техническому процессу организации выборов и соблюдение сроков их проведения. Совет призывает конголезских должностных лиц, отвечающих за организацию выборов, и, в частности, Независимую национальную избирательную комиссию сделать все возможное для обеспечения транспарентности выборов и доверия к ним. Это предусматривает успешное создание группы международных экспер-

тов по проведению выборов, что было предложено Африканским союзом, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки, Европейским союзом, Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран.

Вторым условием является формирование открытой и мирной обстановки, в которой все кандидаты смогут выдвинуть свои кандидатуры и провести кампанию свободно, не опасаясь репрессий. Совет вновь подчеркивает призыв к уважению прав человека и основных свобод, начиная с права на собрание, а также необходимость соразмерного применения силы для поддержания общественного порядка. Он призывает отменить общий запрет на проведение демонстраций. Крайне важно, чтобы нарушения, зарегистрированные во время последних демонстраций, не повторились, и чтобы виновные были привлечены к ответственности. В этой связи Совет приветствует создание конголезской Объединенной следственной комиссии и призывает к выполнению ее рекомендаций. Совет продолжит внимательно следить за подготовкой к выборам с учетом всех этих аспектов и работать в тесной координации со странами региона в интересах проведения свободных, заслуживающих доверия, транспарентных и мирных выборов.

Во-вторых, Совет продемонстрировал единство в отношении той роли, которой он хотел бы наделить МООНСДРК. У Миссии есть два предельно четких и тесно взаимосвязанных приоритета: защита гражданского населения, с одной стороны, и оказание поддержки в подготовке выборов и осуществлении политического соглашения от 31 декабря 2016 года, с другой стороны. Выполнение всех других задач Миссии должно способствовать реализации этих приоритетов. Без надлежащей подготовки к выборам стабильность страны и безопасность гражданского населения окажутся под угрозой. Если мирные жители не будут защищены, их возможность осуществить свое гражданское право с тем, чтобы определить свое будущее, может быть поставлена под вопрос.

Наконец, в этой резолюции Совет настоятельно призывает МООНСДРК продолжить внутреннее реформирование, начатое в этом году по итогам стратегического обзора. Был достигнут определенный прогресс, и Миссия уже внесла необходимые коррективы. Она стремится стать более гибкой и мобильной и более эффективно использовать все

имеющиеся в ее распоряжении инструменты. Комплексный подход к защите гражданского населения заслуживает высокой оценки, равно как и концепция защиты посредством проецирования силы. Совет предоставил МООНСДРК четкий и осуществимый мандат и средства для выполнения поставленных перед ней задач, в том числе сохранил предельную численность ее личного состава. Это имеет принципиальное значение. Он призывает Секретариат и Миссию совместно со странами, предоставляющими войска, продолжать активно проводить такие преобразования.

Помимо МООНСДРК, мы все, но в первую очередь, разумеется, сами конголезцы и особенно региональные субъекты, участвующие в Рамочном соглашении о мире, безопасности и сотрудничестве, а также регион в целом, должны обеспечить успешное осуществление политического соглашения от 31 декабря 2016 года и тем самым помочь всем конголезцам восстановить доверие к избирательному процессу в интересах проведения свободных, недискриминационных, заслуживающих доверия и транспарентных выборов 23 декабря. Предусмотренные в этом соглашении меры по ослаблению напряженности должны способствовать достижению этой цели.

С нашей точки зрения, эти условия являются залогом успешного проведения избирательного процесса в Демократической Республике Конго в соответствии с установленным графиком. Единство, которое мы продемонстрировали сегодня, является важным подспорьем в этой связи. Совет может быть уверен в твердой приверженности Франции усилиям в поддержку Демократической Республики Конго.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Нидерландов.

Сегодня Совет Безопасности направляет мощный сигнал о своей единодушной поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). В частности, Совет подтвердил политическую и техническую поддержку, которую МООНСДРК будет оказывать в рамках избирательного процесса. Королевство Нидерландов твердо убеждено в том, что МООНСДРК может и должна способствовать восстановлению доверия между всеми сторонами.

Кроме того, мы с удовлетворением отмечаем четкие контрольные показатели для избирательного процесса. Мы будем и далее отслеживать как их, так и осуществление политического соглашения от 31 декабря. Приветствуем также включение положения о защите участников мирных демонстраций в рамках мандата по защите гражданского населения. Миссия становится все более мобильной и гибкой. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем то особое внимание, которое уделяется важности участия общин, основных вспомогательных средств и раннего предупреждения, и реагирования. Это залог успешного осуществления стратегического обзора.

Мы ожидаем всеобъемлющего обзора деятельности и усилий, направленных на повышение эффективности Миссии.

Наконец, Нидерланды полностью поддерживают направленную Генеральному секретарю просьбу обеспечить планирование действий в чрезвычайно обстановке. Оно могло бы стать жизненно важным инструментом предотвращения эскалации конфликта. Этот год является решающим для Демократической Республики Конго, поскольку страна готовится к первой в ее истории демократической передаче власти. Сегодня Совет направляет решительный сигнал о том, что он выступает единым фронтом не только в защиту МООНСДРК, но и — что еще более важно — в защиту народа Демократической Республики Конго.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово представителю Демократической Республики Конго.

Г-н Гата Мавита ва Луфута (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Сейчас, когда Ваше председательство в Совете Безопасности близится к завершению, наша делегация считает для себя честью поздравить Вас, г-н Председатель, и выразить радость и признательность в связи с тем, насколько умело Нидерланды руководили работой Совета в марте месяце.

Наша делегация также благодарит за предоставленную нам возможность выступить перед Советом на сегодняшнем заседании, проводимом в целях принятия резолюции 2409 (2018), в которой продлевается мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Кроме того, я хотел бы

засвидетельствовать Совету наше почтение и еще раз от имени правительства и народа Демократической Республики Конго выразить его членам признательность за то постоянное внимание, которое Совет уделяет ситуации в нашей стране.

Наша делегация принимает к сведению принятие Советом резолюции 2409 (2018), в которой мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) продлевается до 31 марта 2019 года. Мы считаем, что этим решением Организация Объединенных Наций с помощью Совета вновь подтвердила свою готовность сделать все возможное для продолжения борьбы, начавшейся почти два десятилетия назад, с тем чтобы помочь нам восстановить мир и стабильность в восточной части Демократической Республики Конго.

С учетом этого, на что может рассчитывать конголезский народ в результате выполнения этого мандата? Прежде чем ответить на этот вопрос, следует упомянуть о том, что, как мы всегда говорили, МООНСДРК находится в Демократической Республике Конго по прямой просьбе конголезского правительства. Она действует в этой стране вот уже почти 20 лет. В течение этого периода Совет Безопасности раз за разом продлевал мандаты Миссии, несмотря на тот факт, что ни один из них не был выполнен приемлемым для нашего народа образом, в результате чего многие дружественные нам страны продолжают задаваться вопросом о том, что эта Миссия Организации Объединенных Наций делает в Демократической Республике Конго все эти годы. Как подчеркнул в своем выступлении перед Советом 7 марта наш заместитель премьер-министра и министр иностранных дел и региональной интеграции г-н Леонард Ше Окитунду (см. S/PV.8198), наше правительство считает, что продление мандата МООНСДРК не должно стать обычным делом, а должно, скорее, рассматриваться как возможность оценить достижения и неудачи, имевшие место в рамках предыдущих мандатов, с тем чтобы внести необходимые коррективы и соответствующие улучшения.

Таким образом, при продлении мандата необходимо учитывать ожидания конголезского народа, самое большое желание которого — увидеть полное искоренение деструктивных сил и различных вооруженных групп, которые бесчинствуют в восточной части нашей страны. Иными словами, новый мандат

МООНСДРК должен выполняться таким образом, чтобы Миссия могла эффективно достигать целей, поставленных перед ней Советом, в целях восстановления мира в интересах жителей восточных районов страны. Поэтому, насколько мы понимаем, хотя миссия сил Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго первоначально состояла в миротворчестве, а впоследствии в стабилизации ситуации на местах, теперь они должны в первую очередь заниматься выполнением своих основных, четко определенных задач.

С учетом вышеизложенного, мы считаем, что сегодняшняя резолюция имеет два серьезных недостатка, которые могут поставить под угрозу возможность достижения ее целей. Речь идет о чрезмерном количестве задач и о порядке расстановки приоритетов. Что касается чрезмерного количества задач, то мы должны подчеркнуть, что в контексте стабилизации ситуации на местах МООНСДРК, как говорили большинство членов Совета, в первую очередь несет ответственность за борьбу с вооруженными группами в целях защиты гражданского населения и восстановления мира и безопасности в восточной части страны, которые нам столь настоятельно необходимы. В этой связи мы должны отметить, что конголезскому народу трудно понять, почему МООНСДРК должна принимать на себя выполнение других обязанностей, хотя она все еще не выполнила приемлемым образом свою главную задачу. По нашему мнению, поручение ей новых задач уводит ее еще дальше от основной миссии.

Что касается расстановки приоритетов, то мы считаем, что большей эффективности можно было бы достичь, поставив на первое место борьбу с вооруженными группами и защиту гражданских лиц. Члены Совета согласятся с тем, что лучшим способом защиты наших мирных граждан является борьба с вооруженными группами, принимая во внимание тот факт, что в восточной части нашей страны, втянутой в вооруженный конфликт, гражданские лица страдают от самых страшных злодеяний и всякого рода злоупотреблений со стороны вооруженных групп и деструктивных сил. Принимая во внимание время, которое МООНСДРК потратила на решение этого вопроса, мы считаем, что резолюция могла бы включать в себя некий график, определяющий срок их искоренения. Кроме того, учитывая тесную связь между деятельностью вооруженных групп и незаконной торговлей

полезными ископаемыми, было бы вполне логично, если бы в резолюции приоритетное внимание уделялось борьбе с незаконной торговлей природными ресурсами в Демократической Республике Конго. Безусловно, было бы иллюзией полагать, что мы сумеем защитить гражданское население, не вступая в борьбу с вооруженными группами, равно как и покончить с вооруженными группами, не устранив источники их финансирования и их каналы поставок.

Вторая приоритетная задача должна заключаться в стабилизации и осуществлении программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции (РДРР). Для обеспечения стабилизации в восточной части страны необходимо включить стабилизацию и поддерживающую ее программу — РДРР — в число приоритетных задач в рамках мандата МООНСДРК. Как известно членам Совета, программа РДРР имеет решающее значение для реинтеграции бывших комбатантов в их общины, с тем чтобы предотвратить их повторную вербовку вооруженными группами. Третья и четвертая приоритетные задачи могут заключаться в реформировании сектора безопасности и, наконец, в оказании поддержки в процессе проведения выборов.

Здесь я должен добавить, что Совет не принял во внимание позицию нашего правительства, а именно наше стремление существенно сократить численность войск МООНСДРК до окончательного вывода Миссии, о которой мы сообщаем Совету последние два года в рамках стратегического диалога с МООНСДРК и которая была вновь подтверждена 7 марта нашим заместителем премьер-министра и министром иностранных дел и региональной интеграции. Мы считаем, что позиция Совета по этому вопросу не может быть обоснована организацией выборов, которая используется в качестве причины отказа от выполнения этой просьбы.

Несмотря на все эти проблемы, мы с удовлетворением отмечаем, что в резолюции признается важность бригады оперативного вмешательства и предусматривается укрепление ее боеспособности. По мнению нашего правительства, бригаде оперативного вмешательства, которая до настоящего времени являлась единственной ударной группой, противодействующей вооруженным группам, необходимо тесно взаимодействовать с Вооруженными силами Демократической Республики Конго

(ВСДРК). Восстановление ее прежней эффективности потребует ее оснащения надлежащим образом. Поэтому будет целесообразно разрешить ей использовать в составе своего вооружения танзанийскую артиллерию и южноафриканскую авиацию, от которых она была вынуждена отказаться, в результате чего ее деятельность стала неэффективной.

В заключение я не могу не выразить смешанные чувства конголезского народа, который, принимая во внимание провал усилий МООНСДРК по борьбе с вооруженными группами, хотел бы наконец увидеть выполнение Миссией предоставленного ей мандата в Демократической Республике Конго. В этой связи, как было отмечено в этом зале нашим заместителем премьер-министра и министром иностранных дел и региональной интеграции, мы считаем, что Организация Объединенных Наций достигнет успеха в Демократической Республике

Конго только тогда, когда отпадет необходимость в обсуждении вопроса о продлении мандата МООНСДРК ввиду достижения цели, ради которой она была развернута в Демократической Республике Конго. Соответственно, как было также подчеркнуто нашим заместителем премьер-министра и министром иностранных дел и региональной интеграции, мы надеемся, что сегодняшняя резолюция в предпоследний раз предусматривает продление мандата МООНСДРК. Поэтому важно обеспечить, чтобы ее укрепление осуществлялось под руководством ВСДРК, с тем чтобы все деструктивные силы в Демократической Республике Конго наконец были нейтрализованы, а мир, о котором мечтают жители восточных районов нашей страны, стал реальностью.

Заседание закрывается в 11 ч. 00 м.